

Шановні пані та панове,

14 вересня 2025 року у землі Північний Рейн-Вестфалія відбудуться муніципальні вибори. Цього ж дня будуть також обрані Integrationsräte (ради з інтеграції — представницькі органи мігрантів на місцевому рівні) та відповідні комітети.

Рада з інтеграції міста Ізерлон - це муніципальний орган, що представляє інтереси всіх мігрантів, що мешкають тут. Рада з інтеграції складається з безпосередньо обраних представників мігрантів та членів з правом голосу, делегованих міською радою, що створює необхідні умови для тісного зв'язку між радою з інтеграції та муніципальною політикою. Рада з інтеграції може висувати власні пропозиції, заяви та рекомендації на адресу міської ради та її комітетів. Її члени беруть участь у роботі численних комітетів як консультанти.

Комітет займається, зокрема, наступними темами:

- Питаннями та пошуком вирішення проблем, що виникають при спільному проживанні людей різного етнічного походження.
- Боротьбою з дискримінацією та забезпеченням рівного ставлення до всіх мешканців міста.
- Міжкультурною відкритістю органів управління, соціальних служб та шкіл.
- Міжкультурними школами та дитячими садками.
- Підтримкою діяльності об'єднань, центрів та ініціатив, що працюють у сферах міграції, інтеграції та протидії дискримінації.

Хто має право голосувати:

- Іноземні громадяни
- Громадяни Німеччини, які додатково мають ще одне іноземне громадянство
- Громадяни Німеччини, які отримали німецьке громадянство шляхом натуралізації
- Громадяни Німеччини, які отримали німецьке громадянство як діти іноземних батьків
- Громадяни країн ЄС, які не мають німецького громадянства
- Пізні переселенці

Крім того, на день виборів особа повинна:

- досягти 16-річного віку
- проживати на території Німеччини не менше одного року
- мати основне місце проживання у цій громаді не менше ніж з шістнадцятого дня до дня виборів

Громада складає список виборців і повідомляє тих, хто має право голосу. Особи, які мають право голосу, але не внесені до списку виборців, можуть бути включені до списку виборців не пізніше, ніж за дванадцять днів до дня виборів. При цьому ви маєте підтвердити своє виборче право.

Рада з інтеграції - це можливість для розвитку в нашому місті активної, шанобливої інтеграційної політики, яка базується на принципі прийняття. Чим вищою буде явка виборців, тим успішніше рада зможе реалізувати свої цілі. Тому я звертаюся до вас: Візьміть участь у виборах до Інтеграційного комітету Ізерлона 14 вересня 2025 року.



Міхаель Йойте
Бургомістр міста Ізерлон